

# 臺北市政府公務人員訓練處

## 114年 公務英語寫作練功坊 實施計畫

### 一、 研習依據

本府114年度公務人才培育發展計畫

### 二、 研習目標

培養本府同仁英文 E-Mail 書寫及公務英文官網書寫、檢核能力，俾利本府國際相關業務推動。

### 三、 研習對象

本府各機關負責國際事務或具基本英文寫作能力人員。

### 四、 班期內容規劃設計

(一) 開辦期數及人數：辦理1期，預計20人。

(二) 時間：預計7月15日星期二、7月18日星期五辦理。

(三) 班期課程單元及講座規劃

| 課程單元                                                                                                                                                                      | 時數 | 講座                   | 職稱      | 學經歷/專長                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------|---------|----------------------------------------------|
| 1. Writing Official Letters & Emails in English: The Core Components<br>2. The Golden Rules of Good Writing<br>3. Composing the Respective Components of Official English | 12 | 魏投樂<br>Peter Whittle | 自由譯者、編輯 | 【學歷】美國夏威夷大學英語教學研究所碩士<br>【經歷】英語顧問<br>【專長】英文寫作 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| Letters & Emails<br>4. Avoiding Typical English Errors by Chinese L1 Writers: Part 1<br>5. Machine Translation, and Various Ways of Utilizing ChatGPT<br>6. Avoiding Typical English Errors by Chinese L1 Writers: Part 2<br>7. Writing English Press Releases: The Basics<br>8. Writing English Press Releases: The Basics<br>9. How ChatGPT Can Enhance Your Composition of English Press Releases<br>10. Pitfalls to Beware of When Writing Official Communications in English |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|

#### (四) 教學方式

採用課堂講授、分組討論、實作演練等教學方法辦理。

#### (五) 評估方式

於課程結束，採線上問卷調查進行課程評估問卷瞭解實施成效，作為改進研習之參據。

#### (六) 促進學習機制

講座於分組討論及實作演練給予學員即時回饋，以增進學員學習成效。

### 五、 經費

所需經費於本處114年度在職訓練-教務業務項下支應。

### 六、 本實施計畫得視實際需要修正之。